

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/TBT/N/SLV/8  
16 avril 2002

(02-2075)

Comité des obstacles techniques au commerce

Original: espagnol

## NOTIFICATION

La notification suivante est communiquée conformément à l'article 10.6.

|    |   |
|----|---|
| 1. | <b>Membre de l'Accord adressant la notification:</b> <u>EL SALVADOR</u><br><b>Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés (articles 3.2 et 7.2):</b>  |
| 2. | <b>Organisme responsable:</b> <i>Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología – CONACYT</i><br>(Conseil national des sciences et techniques)<br><b>Les nom et adresse (y compris les numéros de téléphone et de télécopie et les adresses de courrier électronique et de site Web, le cas échéant) de l'organisme ou de l'autorité désigné pour s'occuper des observations concernant la notification doivent être indiqués si cet organisme ou cette autorité est différent de l'organisme susmentionné:</b>   |
| 3. | <b>Notification au titre de l'article 2.9.2 [X], 2.10.1 [ ], 5.6.2 [ ], 5.7.1 [ ], autres:</b>  |
| 4. | <b>Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national. Les numéros de l'ICS peuvent aussi être indiqués, le cas échéant):</b>  |
| 5. | <b>Intitulé, nombre de pages et langue(s) du texte notifié:</b> <i>Productos de petróleo. Manejo de aceite usado. Norma obligatoria NSO 13.04.10:01 por medio de la cual se establecen los requisitos mínimos que deben cumplir para el manejo del aceite usado previamente como lubricante. En 14 páginas en idioma español.</i> (Produits pétroliers. Gestion des huiles usées. Norme obligatoire NSO 13.04.10:01 établissant les prescriptions minimales pour la gestion des huiles usées préalablement utilisées comme lubrifiant – 14 pages, en espagnol). |
| 6. | <b>Teneur:</b> Règlement technique comprenant les parties suivantes: objet, champ d'application, définitions, mauvaise gestion des huiles usées, prescriptions pour les producteurs d'huiles usées, prescriptions pour les transporteurs d'huiles usées et les installations de transfert, prescriptions pour les brûleurs d'huiles, récupération d'énergie APRA, prescriptions pour le traitement et le recyclage d'huiles usées, vérification et conformité, documents de référence.  |
| 7. | <b>Objectif et justification, y compris la nature des problèmes urgents, le cas échéant:</b>  |
| 8. | <b>Documents pertinents:</b><br><br>- 40 CFR 112, 1996 "Title 40 – Protection of Environment, Chapter I – Environmental Protection Agency, Subchapter D – Water Programs, Part 112: Oil Pollution Prevention" (Titre 40 – Protection de l'environnement, chapitre I – Agence pour la protection de l'environnement, sous-chapitre D – Programmes pour les eaux, partie 112: Prévention de la pollution par les huiles).   |

|            |  |
|------------|--|
|            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 40 CFR 260-299, 1996, (<i>Part 279</i>), "<i>Title 40 - Protection of Environment, Chapter I - Environmental Protection Agency, Subchapter I - Solid Wastes (Continued), Part 279 – Standards for the management of used oil</i>" (Titre 40 - Protection de l'environnement, chapitre I – Agence pour la protection de l'environnement, sous-chapitre I – Déchets solides (suite), Partie 279 – Normes pour la gestion des huiles usées".</li> <li>- API RP-1637, 1995 "<i>Using the API Color - Symbols System to Mark Equipment and Vehicles for Product Identification at Service Stations and Distribution Terminals</i> (Utilisation du système de symboles de couleurs API pour le marquage des équipements et des véhicules pour l'identification des produits dans les stations service et les terminaux de distribution).</li> <li>- <i>Reglamento Especial en Materia de Sustancias, Residuos y Desechos Peligroso, 31 de mayo de 2000.</i> (Règlement spécial du 31 mai 2000 relatif aux substances, résidus et déchets dangereux.)</li> </ul> |
| <b>9.</b>  | <p><b>Date projetée pour l'adoption:</b> 1<sup>er</sup> mai 2002</p> <p><b>Date projetée pour l'entrée en vigueur:</b> 30 mai 2002</p>   |
| <b>10.</b> | <b>Date limite pour la présentation des observations:</b> 30 avril 2002  |
| <b>11.</b> | <p><b>Entité auprès de laquelle le texte peut être obtenu: point national d'information [X] ou adresse, numéros de téléphone et de télécopieur, et adresses de courrier électronique et de site Web, le cas échéant, d'un autre organisme:</b></p> <p>Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT)</p> <p>Departamento de Normalización, Metrología y Certificación de Calidad</p> <p>Colonia Médica</p> <p>Avenida Dr. Emilio Alvarez</p> <p>Pje. Dr. Guillermo Rodríguez Pacas # 51</p> <p>San Salvador</p> <p>Téléphone: 226 2800 ou 226 2999</p> <p>Télécopieur: 225 6255</p><br><p>Ministerio de Economía</p> <p>Dirección de Administración de Tratados Comerciales</p> <p>Alameda Juan Pablo II y Calle Guadalupe Plan Maestro</p> <p>San Salvador</p> <p>Téléphone: 281 1155</p> <p>Télécopieur: 221 3578</p> <p>Courrier électronique: datco@minec.gob.sv.</p>  |